

OJERIDEI-CHARKIE
 20. Avenue de la Sublime Porte
 Fondé en 1877
 ԻԼՆՍՏ ԶԻՍՏԼՈՐԸ
 ԶԼԻ, ԶԵԼԻ, ԴԵ ԶԻԼԵԼԻ ՊԵՐԶԵՆԻ ԳՐԸ, 5
 ԻԼԵԼԻ ՊԵՐԶԵՆԻ ՊԵՐԶԸ

[illegible]

մերեսս օլան զըզդարասանընն վէժաթը
հիւրհիւնի պիւր աեւեհէէէ գաաաա աեփէ
վէժիւէ օլմաւ աըըր Դաւրասընն վաֆ-
թիդիւնէ հնգհաաաաա մաաաաա Սի-
սան զըզարասանն թաաաաաաաա հիպի-
օլուաւաւ աըըր Վաֆթիդ ապիհի շա-
հաաը վէ լաբիի իխաաաաա Շէր հարա-
աաը հաաը ինքը իթիվիլ օլու պ, զէն
աաիի Սըաաիւլմա միւգհաաաաա պիւ-
րիվի կըպի իընէնէն, Թիւրքէն վէ Դ-
թաաաաաաաաաաաա աաաաա հաաի

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՏՐԱՄԱ ԿԷ ԱՆԵՄԱՆԱ

Այնժամեա վէ ծառասա հրեքւմէթէ-
րի երպապը սխառէթ վէ իքթթառա-
տտա պազաթթորընէ հգնամխի հաթի
պիր իթիթաթ վիհնաւէ կեթիթմէ մազ
նէ ինէ չազ անէթէրնէն պիրեապթը
թարթիթ իթմէթաէ օլաուգաթը մաթիմ
օլաւ կերէթ տիր։ Մեգիրի միթէթմաթ
պաթաթթըն մէթէրիթ օլաթաթ տաթիրն
ծառաստա տապազ ծալըրթտաան Մ.
Պաւստին թխաթթաթնաւ վէ թաթթմէն
նէ աղաթընաան միթէթէթ պիր հէյ-
նէթ թէնթթիւ իթմիթ տիր։

Հէյնէթ մեգիրեթինն ճաթթիպլէ-
րի Այնժամիւ-Տրամա միհնաւէպաթթ
թիթմաթթիթիթ հազընտա պիր չազ
անէթէր թաթէն ոլթըն վէ ումաթըր իթ-
թաթթաթիթանն ճապաթ իթիթտա իթմիթ
նէ թիթմաթիթիթ հաթէթ մաւաթթրիթ
թիթիթինն օլաւմըր տըր։

Այնժամ թէթաթըզ Հաթաթիթնաթ
պլթիթիթն Բաթըր մաթիպիրն այգիրն
հէյնէթ աղաթընտա Մեկէթինն նէպիրն
թիթիթէր թէնէպպիթաթթըր վազաթաան
նէ նաան մեթէն իթմէն

րը բեյնիկն օտարը վե արխախէն ճե-
 ալալ արըը արըը :
 «Այնքանքն իւն քրտանա արտընա
 իւղու պուլան սիւլապտելէնքն զըլ-
 էքիկ իւլ ալտան պէր պըր սիւրու-
 թճանուզը իթիւլարը, Հարթա 1907
 սէնէնալալ պու. թընթը 1,282 իսկոն
 քրտազա չըգարը արըը :
 Շրմարէն զատար Ալէսիւրտտան ճէլլ
 ին իսկոն իթիւլարը շըթառը զըլ-
 էքիկ թէմարըը մէզըլարէյն սէլլ վէ
 իթընա իթարիւթը իթիւրտըն զըլմ-
 թճնէն քարէ իսթի. Պու. քարէ 1905 սէ-
 նէսնալալ իւղը էլլի սիւրոն քրտըը քա-
 ճէնթիւրնէ իթն 1907 սէնէսնալալ առնա-
 թընու զըլարտն էնմիւլ տըր. Պու. կիսիւ
 էլլի Ալէսիւրտտան վըրտն պուլան իս-
 ալալթըն պըր էքի սէնէ սնըն իւ-
 րտանթըըը իսկալալ զարթ զըթ
 զըթըր քալալալալ չըգարէ ճէ արըը :
 Արիւլազնէնքն պըր իսթիլէ պալըն
 էպալալալալալալալալ զըլարէ իրպալըթ թիճարը-
 թիճիսիկն քիթիկ թէլալալալալալալալալալ

Տ. Նազար աստիճանի վրա կանգնած թա-
հարելով, «Առաքարանք կեօրհիւտէ պահա-
նուստ աստա՛ր, աստա՛ր կ'ուրիշտէ ա-
ստա՛ր» ասաց։

ՀԱՆՐԱՆՔ ՄՇՈՐԻ, ԲՆՀԱՆՈՅ ԵՎԱՃԱԳ ԷՆԵ-
ՐԵՒ ԴԿԱՅԻՆ ԵՎ ԽՈՒՆԻ, ՄԱՆԿԱՆ ԷՆԻ ՉԻՆԸ
ԻՐԻՆ » ԱՌՃԻՐ ՄԻՐ, ԳԻՐԻՄ ԱՅԸ ՏՆԵ ՆԱ-
ԿԱՐ ՄԱՐԿԻՆ ԻՆԷ ԳՅԱՆ ԱԿՏԵՐԻՆ ԴԵ ՆԵ-
ՐԻՆ ԵՎԱՅԻՆ ԻՆԷ ԳՅԱՆ ԳՆԱԿԱՅԻՆ ԳՆԱ-
ԿԱՐԱՅԻՄ ԲԱՐԱՄ ԴԵ ԶԵՇՏԱՐ ԴԻՄԻՆԻ
ՄԱՆԻՆ ԴԻՆԱԿՏԵՐ ՄԻՐ:

ԶԱԹԸ ՀԱԶՐԷԹԸ ՇԵՀՐԻՅԱՐԻՆԻՆ ՖՈՒՐՆԻՄԷՕՐԻ

ԼԻԻՔՍ

ԼԱՄՊԱՍԸ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՍԸ

Ա Ս Ի Տ Գ Ա Ր Պ Օ Ն Ի Ք

Հ Ա Վ Ա

Թ Ա Զ Ե Ի Գ Ի Ի Լ Է

Թ Ա Զ Ե Ի Գ Ի Ի Լ Է



ՍԱԹԸՇ ՇԱՐԹԼԱՐԸ

ԲԷՇԻՆ ՎԷ ԵԱԽՕՏ 6 ՎԷ 12 ԱՅ ՎԱՏԷ ԻԼԷ

ԼԻԻՔՍ ԼԱՄՊԱԼԱՐԸ ԶԻՅԱՍԸ ՀԷՐ ԹԱՐԱՖՏԱ ԹԱՆԸԼՄԸՇ ՏԸՐ

ԷՆ ԶԻՅԱՏԷ ԷԳՕՆՕՄԻՔ ԷՆ ԶԻՅԱՏԷ ԲԱՐԼԱԳ ԷՆ ԶԻՅԱՏԷ ՍԱՊԻԹ

Լիւքս զիյաւր պիւքիւն քեկիւրարը սահիւտեկն միւքեճճան տըր. պիւր չօգ շեկիւրիւրին սօգազարընտա, գանվիւրիւտեկ, պաւլիւրիւրիւտեկ, լօգանքարընտա, շրմեկտըփիւրիւրիւտեկ իւրիւնալ օլընմագտա տըր:

Թ Է Լ Լ Ա Լ Ը Ք Ե Օ Գ Տ Ը Ր

ԹԱԳԼԻՏԼԷՐԻՆՏԷՆ ՍԱԳԸՆԸՆԸԶ

Ասը ԼԻԻՔՍ լամպարը կալընըզ ((ԼԻԻՔՍ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՍԸՆԸՆ)) Գալարտաւաքի տեքօւրնտա սարըլմագտա տըր

ԳԱԼԱԹԱՏԱ ՀԷԶԱՐԷՆ ՍՕԳԱՂԸ ԳՕՕԲԷՐԱԹԻՓԻՆ ԳԱՐԾԸՆԸՆԱ ՎԷ ՎՕՅՎՕՏԱ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ ԻՆԱՅԷԹ ԽԱՆ